FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 81 — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans Tp Howick — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 — 619

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Thos Wadelamont — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM	
Dwelling House / Famille ou maison habitée	Family, message or compartment / Famille, ménage ou compartiment	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Province or territory not in Canada. If in township or parish, state road, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, ville, cité ou village. Province ou territoire hors du Canada. Si dans un canton ou une paroisse, dire le rang, la rue et le numéro de la maison, dans la ville, la cité ou le village. Ou autre description.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation, s'ils ont été naturalisés.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou chômage du principal emploi ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	On Parliament's assessment roll. / Sur le rôle électoral.	Rate where person is employed, as "per hour," "per day," "per week," "per month," "piece-work," etc. / Mentionner si la personne est employée "à l'heure," "à la journée," "à la semaine," "au mois," "aux pièces," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi principal ou au métier.	Hours of work per day, if employed by the hour. / Heures de travail par jour, si employé à l'heure.	Hours of work per week, if employed by the week. / Heures de travail par semaine, si employé à la semaine.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois principaux ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou du principal emploi ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure si employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance during the year. / Coût de l'assurance durant l'année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue généralement parlée.	Can of all origins in 1911 for persons of foreign origin born in Canada. Can. Univ.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Edgar James Hugh	Sut 10 con 2	M	Head	M	April	1854	57	Scotland	1905		Scotch	Can	Presb	Farmer	1-0-00	30		30									200		21 00						
2		Eugene		M	Son	Sn	Oct	1878	32	Can			Scotch	Can	Presb	Farmer	0-0-00	30		30																	
3		Bessie		M	Dau	Sn	June	1883	27	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
4		Jemmy		M	Son	S	July	1891	19	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
5		Gabie		M	Son	S	Nov	1900	10	Can			Scotch	Can	Pres		No G																			
6		Murdie		M	Son	S	Sep	1902	8	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
7		Elsie		F	Dau	S	April	1903	7	England	1907		English	Can	Presb		No G																			
8	2	Donaldson John	Sut 10 con 5	M	Son	S	Nov	1885	25	Can			Germ	Can	Lutheran	Farmer	0-0-00	30		30																	
9		Margaret		F	Mother	Wd	Feb	1857	53	Can			Germ	Can	Lutheran		No G																			
10		Mary		F	Dau	S	Aug	1890	20	Can			Germ	Can	Lutheran		No G																			
11	3	Jamieson William	Sut 10 con 4	M	Head	M	May	1871	40	Can			Irish	Can	Presb	Farmer	0-0-00	30		30									1200		1200						
12		Nellie		F	Wife	M	May	1874	37	Can			Irish	Can	Presb		No G																			
13	4	Brown Albert	Sut 10 con 4	M	Head	M	June	1871	39	Can			Irish	Can	Meth	Farmer	0-0-00	30		30									1200		420 00						
14		Annie		F	Wife	M	June	1881	29	Can			Irish	Can	Meth		No G																			
15		Percy		M	Son	S	Mar	1907	3	Can			Irish	Can	Meth		No G																			
16		Armstrong Balfour		M	Brother	S	Sept	1894	16	Can			Irish	Can	Meth		No G																			
17	5	Lyon James	Sut 10 con 6	M	Head	M	Jan	1852	59	Can			Irish	Can	Presb	Farmer	0-0-00	30		30																	
18		Louise		F	Wife	M	Nov	1856	54	Can			Germ	Can	Lutheran		No G																			
19		William		M	Son	S	April	1878	33	Can			Irish	Can	Lutheran		0-0-00																			
20		Edward		M	Son	S	Feb	1884	27	Can			Irish	Can	Lutheran		0-0-00																			
21		Parrotch Eugene		M	Dau	M	Oct	1886	24	Can			Irish	Can	English		No G																			
22		Mildred		F	Grd Da	S	Aug	1909	1	Can			Irish	Can	Anglican		No G																			
23	6	Doig Peter	Sut 10 con 4	M	Head	M	May	1847	64	Can			Scotch	Can	Presb	Farmer	0-0-00	30		30									1000		120 00						
24		Mary		F	Wife	M	Sept	1857	54	Can			Irish	Can	Presb		No G																			
25		Harold		M	Son	S	Mar	1891	20	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
26		Lillie		F	Dau	S	Mar	1891	19	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
27		Mies Sabrina		F	Domestic	S	Oct	1891	19	Can			English	Can	Meth		No G																			
28		Roberts Maggie		F	Domestic	S	Mar	1893	23	Can			English	Can	English	Domestic	2-0-00	15		On Farm	24	60	104													
29	7	Lord Stokes	Sut 10 con 4	M	Head	M	Apr	1861	44	Can			Scotch	Can	Presb	Farmer	0-0-00	30	90										1 00		2 00						
30		Kate		F	Wife	M	June	1870	35	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
31		Lorenzo		M	Son	S	Jan	1897	12	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
32		Stewart		M	Son	S	May	1900	11	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
33		Mary		F	Dau	S	July	1901	9	Can			Scotch	Can	Presb		No G																			
34		Howard Thomas		M	Domestic	Wd	Nov	1872	38	England	1904		English	Can	Anglican	Labourer	0-0-00	30		On Farm	52	60	120													
35		Morgan William		M	Domestic	S	Sep	1892	18	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	Labourer	0-0-00	30		On Farm	52	60	120													
36	8	Riel August	Sut 10 con 4	M	Head	M	Apr	1873	38	Germany	1892		German	Can	Lutheran	Farmer	0-0-00	30	90																		
37		Gloria		F	Wife	M	June	1880	30				German	Can	Lutheran		No G																			
38		Louisa		F	Mother	Wd	Mar	1841	69	Germany	1892		German	Can	Lutheran		No G																			
39		Gladwish Frank		M	Domestic	S	Mar	1892	18	England	1910		English	Can	Anglican		No G																			
40	9	Walker Christopher	Sut 10 con 4	M	Head	M	June	1846	65	Irish			Irish	Can	Presb	Labourer	0-0-00	15	90	On Farm	52	60	140													
																	0-0-00	30																	
41		Amyand		M	Wife	M	Aug	1855	55	England			English	Can	Presb		No G																			
42		Annie		F	Dau	S	June	1890	20	Can			Irish	Can	Presb		0-0-00																			
43		Delbert		M	Son	S	Nov	1891	19	Can			Irish	Can	Presb		0-0-00																			
44		Donna		F	Dau	S	Sep	1894	16	Can			English	Can	Presb		No G																			
45		Mabel		F	Dau	S	Aug	1897	13	Can			Irish	Can	Presb		No G																			
46	10	Johnson Melvin	Sut 10 con 4	M	Head	M	Apr	1844	67	Can			English	Can	Meth	Farmer	0-0-00	30																			
47		Jessie		F	Wife	M	Nov	1847	63	Can			Irish	Can	Meth		No G																			
48		Clifford		M	Son	S	Aug	1884	26	Can			English	Can	Meth		No G																			
49		Garfield		M	Son	S	Jan	1891	19	Can			English	Can	Meth		0-0-00																			
50		Jane		F	Dau	S	Oct	1895	15	Can			Irish	Can	Meth		No G																			

50